



Svaz spolků Čechů a Slováků ve Švýcarsku  
Zväz spolkov Čechov a Slovákov vo Švajčiarsku  
Verband der Vereine der Tschechen und Slowaken in der Schweiz  
Union des associations des Tchèques et Slovaques en Suisse

Dietlikon, 26.10.2016

## Z Á P I S

### ze schůze výboru Svazu spolků

konané v sobotu, 22.10.2016 v 13.00h v Bernu

sál kostela Bruder Klaus

**Přítomni:** M.Cron (MC), *předsedkyně*

**15 členů výboru s hlasovacím právem** (prezenční listina u jednatelky):

*předsednictvo:* J.Havelka (JH), A.Hrico (AH), V.Günter (VG), J.Jarolímková (JMJ),  
M.Kelemen (MK), H.Springinsfeld (HS)

*zástupkyně a zástupci 15 spolků a MF*

**Hosté:** z velvyslanectví ČR konzulka Sandra Miholová a obchodní rada Pavel Škoda;  
Adéla Benešová; Jaroslav Jokl; Jan Kalina; Martina Kalina; Andrea Valentová; Tomáš Valen-  
ta (na schůzi předsednictva Eva Pajaziti)

**Omluveni:** Masarykův fond: M.Fischer, Zpravodaj: J.Schifferle, spolky: Č-S-Š-zdravotnický spolek

**Bez omluvy chybí:** Beseda Slovan Ženeva, P.Allan

### 1. Zahájení / MC 13.00

#### a) **prezence / omluveni / přivítání hostů**

**I.** MC vítá hosty a zástupkyně a zástupce spolků

**II.** *výbor je usnášeníschopný*

**III.** *informace z velvyslanectví ČR*

S.Miholová představuje p. Škodu, který nastoupil po panu Opatřilovi  
dále informuje o připravovaných kulturních aktivitách, iniciovaných nebo podporova-  
ných velvyslanectvím (aktivity velvyslanectví jsou per definition primárně zaměřené  
na CH veřejnost – přiblížení české kultury a historie)  
plánovány jsou dvě výstavy

**(i)** k nedožitým 80.narozeninám V.Havla 5.12.2016 v Zh, pozvánky budou rozeslá-  
ny, adresy CH-přátel jsou vítány, podpora SSČS, např. při distribuci je vítána a  
bude dohodnuta

**(ii)** Karel IV.

(a) první bude zahájena 7.11. v Luzernu, Regierungsgebäude, zahájí velvyslan-  
ec JE.K.Borůvka, pozvánky viz nahoře

(b) stejná výstava v Ženevě od 15.11. na stálé misii OSN

(c) druhá výstava a oslava bude 26.11. v Zürichu ve spolupráci s Czech-it-out,  
distribuce viz výše

**(iii)** „pro naše děti“ – informace o této akci, která trvá do 25.11.2016 listopadu, na-  
jdete na webu Svazu

**IV.** JMJ – k tomu připomíná: pro rok 2018 budou plánovány různé akce, koordinace  
všech organizujících bude potřebná

S.Miholová doporučuje určit jednu zodpovědnou kontaktní osobu

#### b) **uctění památky zesnulých sester a bratří**

opustili nás:

*Lud'a Černá*, Sokola Bern, která zůstala své jednotě věrná, i když už déle žila v Zürichu  
*Ota Háek*, Sokol Winterthur, zakládající člen a dlouholetý aktivní cvičenec a činovník

Předsednictvo:

Maria Cron, předsedkyně, Zinggendorstr. 3, 6006 Luzern, 041/ 410 14 12

dipl.Ing.Jaroslav Havelka, Dr.Andrej Hrico, Václav Günter, Jana Jarolímková, Dr.Miloš Kelemen, Helena Springinsfeld

www.svaz-spolku.ch / info@svaz-spolku.ch

*Hanuš Holzer*, Domov Bs, čestný člen spolku, bývalý honorární konzul ČSFR a později České republiky. Významně se podílel mj. na smlouvě VW-Škoda  
*Jiří Jordán*, Sokol Luzern, bývalý starosta jednoty a župy Švýcarské  
*Jaroslav Mašek*, Domov Bs, čestný předseda spolku, v CH od roku 1948, významně se podílel a pomáhal československým exulantům po roce 1968

**c) potvrzení / změny programu schůze** - změny nejsou žádány

**2. Zázpis ze schůze výboru 9.4.2016 připomínky** z pléna nejsou

**3. Oslava 100 let SSČS - almanach**

**a) informace o stavu rozesílek**

- I.** předání výtisků, objednaných spolky a přítomnými jednotlivci včetně předání složek probíhá
- II.** poděkování byla vyslovena, doprovázena děkovnými „maličkostmi“ pro p.Bártu, jeho spolupracovníci p.Kovaříkovou a rozvážejícího p.Lešnera. Obzvláště děkují Beseda Svatopluk Čech (BSČ) a další spolky panu Bártovi za úpravu a zlepšení kvality jejich loga
- III.** předsednictvo dostane pro reprezentační potřeby po 5 kusech zdarma, všichni, kdo do Almanachu přispěli, dostanou po jednom výtisku
- IV.** cena pro rozesílku je 10.-, při osobním předání 8.-

**b) komentáře** k práci na Almanachu a jejím výsledkům

Almanach je hodnocen kladně, připomínky spolků a jednotlivců byly vysloveny osobně, výbor potleskem děkuje všem tvůrcům

**4. 2018 – rok plný výročí** – jak se k tomu staví výbor, jaké aktivity vyvine Svaz

**a) 100 let ČSR**

- I.** ze spolků plánuje BSČ akce pro členstvo a veřejnost na jubilea tohoto roku
- II.** také velvyslanectví ČR bude organizovat oslavy
- III.** Svaz proto další akce neplánuje

**b) 50 let okupace**

- I.** pp Georg Vančura a Georg Dobrovolný, ředitel Forum Ost-West a paní Jaromira Kirstein z Kreuzlingen navázali kontakt se SSČS: plánují instalaci pamětní desky u Münster v Bernu, obdobné desce u Fraumünster v Zh, finance se zdají být zajištěné, žádají o záštitu a spolupráci Svazu spolků
  - (i)** předsednictvo doporučuje účast
  - (ii)** výbor *jednohlasně souhlasí*,
  - (iii)** jako vítané hosty přizveme k této akci velvyslanectví ČR a SR
- II.** město Kreuzlingen, které se s námi spojilo přes paní Kirstein, uvažuje o čteních, výstavách a dalších kulturních akcích, předsednictvo s nimi zůstane v kontaktu a budeme podle možností předávat jejich (i ev. další) návrhy vhodným členům naší komunity nebo se na přípravě a podpoře akcí podílet
- III.** na akci, podobnou úspěšné vzpomínce na 40 let okupace, provedené v roce 2008 ve Windisch („Vzpomínka a dík – Erinnerung und Dank“),
  - (i)** jako první podmínku hledáme vhodnou lokalitu, která pojme kolem 500 lidí, je finančně únosná a byla by k dispozici - spolky a členstvo jsou žádáni, aby aktivně podávali návrhy, která místa, které instituce by organizátoři (prozatím předsednictvo, později tím pověřená pracovní skupina) mohli oslovit – *pozor, spěchá*, obsazení sálů je většinou dlouhodobé
  - (ii)** předsednictvo osloví sokolskou župu Švýcarskou a požádá o spolupráci, obdobně výše zmíněné akci

Předsednictvo:

Maria Cron, předsedkyně, Zinggenterstr. 3, 6006 Luzern, 041/ 410 14 12  
dipl.Ing.Jaroslav Havelka, Dr.Andrej Hrico, Václav Günter, Jana Jarolímková, Dr.Miloš Kelemen, Helena Springinsfeld  
www.svaz-spolku.ch / info@svaz-spolku.ch

- (iii) MK připomíná: v rámci této vzpomínky nezapomenout na únor 1948, který byl předchůdcem a důvodem i exilu 1968 –  
návrh JMJ: přednáška pro mladou generaci  
S.Miholová nabízí kontakt na režiséra filmu Utrpení soudce Vaše

**c) Slet**

je záležitostí Sokola, ale je třeba si uvědomit, že jejich kapacita na spolupráci při organizaci akce „Vzpomínka a dík 50“ bude v první polovině roku 18 přípravami na Slet částečně nebo i podstatně absorbována

**5. Finance a stav kont SSČS/ VG**

**a) stav financí** k včerejšímu dni: na kontě je cca. 8000.- Fr

**6. Zpravodaj**

**a) finanční stav** cca. 12000.-, do konce roku vyjde bez minusu  
přehled výdajů k dispozici u jednatelky

**b) informace** ze schůze předsednictva 19.8.2016 - zápis byl rozeslán na spolky a je k dispozici na webu, svaz-sploku.ch, jeho přečtení není z pléna žádáno

**c) návrhy k řešení**

z korespondence a pléna přišlo několik návrhů na změny / zlepšení ve Zpravodaji, redakční rada děkuje a zařadí je podle možností do dalšího plánování

**d) výsledky akvizice** nového týmu

**I.** představení zájemkyň

- (i) J.Schifferle je nadále k dispozici jako administrátorka, její pověření zůstává v platnosti
- (ii) na SOS- akci na webu a ve Zpravodaji se přihlásily dvě zájemkyně o spolupráci: Eva Pajaziti slovenská část, Adéla Benešová, lay out, česká část podmíněně, podle dohody a kapacity
- (iii) E.Pajaziti se představila předsednictvu na dopolední schůzi, A.Benešová je přítomná, obě dámy už měly informační rozhovor s AH
- (iv) další spolupracovnice české redakce by byla vítána, akce SOS pokračuje

**e) pověření nového týmu**

- I.** předsednictvo doporučuje výboru schválení pověření obou nových zájemkyň
- II.** dále žádá výbor o udělení pravomoci k hledání a pověření další spolupracovnice, které by bylo platné do potvrzení výborem na příští řádné schůzi výboru (tj. aniž musí na to být svolána schůze mimořádná) – s tímto návrhem výbor souhlasí
- III. hlasování o pověření**
  - (i) Eva Pajaziti je pověřena funkcí redaktorky slovenské části všemi hlasy s výjimkou Sokola Zürich, jeho zástupkyně se hlasování zdržela
  - (ii) Adéla Benešová je pověřena funkcí vedoucí redaktorky a redaktorky české části všemi hlasy s výjimkou Sokola Zürich, jeho zástupkyně se hlasování zdržela

**f) nebo rozhodnutí**

- I.** o jiné formě vydávání – změna ve způsobu vydávání prozatím nebude, předsednictvo a redakční rada se informují o / zabývají možnostmi / použití Facebook
- II.** o ukončení vydávání Zpravodaje – není třeba

**7. Stanovy – návrh spolku Domov na změny a předložení nových Stanov Sjezdu 2017**

návrh i komentář obdržely spolky (opětne) mailem z 3.10.

- a)** předsednictvo informuje o svém rozhodnutí, že návrh resp. změnu Stanov nedoporučuje
- b)** výbor bere na vědomí, že má možnost o Stanovách diskutovat, rozhodnutí je věcí Sjezdu delegátů

Předsednictvo:

Maria Cron, předsedkyně, Zinggenterstr. 3, 6006 Luzern, 041/ 410 14 12  
dipl.Ing.Jaroslav Havelka, Dr.Andrej Hrico, Václav Günter, Jana Jarolímková, Dr.Miloš Kelemen, Helena Springinsfeld  
www.svaz-spolku.ch / info@svaz-spolku.ch

c) pověření formálního vypracování (lay-out) Stanov: HS připomíná, že aby mohly Stanovy být podepsány na Sjezdu v případě, že budou přijaty, je třeba formálního vypracování (lay-out) Stanov k termínu Sjezdu, což zástupce Domova bere na vědomí

#### **8. Určení volební komise pro Sjezd 2017**

Jiří Zadrobílek – předseda, spolupracovnice Jiřina Kalivodová a Marie Fischer, rezerva/zástupkyně Jana Bachmann

#### **9. Zprávy a informace o aktualitách**

##### **a) J.Havelka, z ČR**

- I. konference v Praze organizovaly prakticky paralelně Senát a poradní sbor na téma „Identita zahraničních Čechů“
- II. přednáší a žádá o hlasování bod 4c, zápis z předsednictva z 19.8.: „doporučení spolkům“, aby změnily původní smlouvy s Národním archivem ze zapůjčovacích na darovací a v budoucnosti předávaly archiválie jako dary  
doporučení přijato všemi hlasy s výjimkou Sokola Zürich, jeho zástupkyně se hlasování zdržela

##### **b) ze spolků**

- I. Sokol Baden ples 2017 bude 21.1. ve Wettingen, jiná hudba než loni, a sice z CH
- II. Domov Basilej – 21.10.16 návštěva arcibiskupa ThLic. Róberta Bezáka, C.Ss.R a jeho přednáška s následující velmi zajímavou diskuzí: Stvorenie človeka. (S podtitulom - Skončila sa jedna epocha stvorenia človeka (chronosu) a nastáva čas pre "nové stvorenie" (kairosu) předcházelo původně neplánované, přátelské setkání na slovenském velvyslanectví se slovenským prezidentem Andrejem Kiskou
- III. BSČ 28.10. – autorské čtení s Helenou Koudelkovou-Eser k autobiografii pod názvem Tanec života
- IV. 21.11. - Český klub, BSČ, Uni Zh, katedrou Slavistiky, společně pořádají literární večer s autorským čtením - Marek Šindelka

#### **10. Termíny**

a) **předsednictvo** naplánuje příští schůzi podle potřeby, k probrání témat podle rozhodnutí této schůze

b) **výbor**, „jarní“ schůze – **11.2.2017**

c) **Sjezd 2017** – **10.6.2017**

#### **11. Různé / MC**

a) výzva spolkům k hledání a motivování nových členů předsednictva: podle předběžných informací nebudou někteří z dosavadních členů k dispozici pro příští volební období; pro přípravu a provedení akcí roku 2018 čeká nové předsednictvo mnoho náročných, ale i záslužných a velmi zajímavých prací – hledejte a motivujte proto nové talenty, aby se odvážili přijít mezi nás podpořit Svaz spolků svou kandidaturou a spoluprací

b) připomínáme zástupcům spolků: tlumočte svému členstvu informaci, že Zpravodaj 10 byl včas připraven a vytištěn, ale pro problémy s celním vybavením se zdržela jeho rozesílka

12. **Poděkování** všem, kdo se dnes nebo v minulosti postarali o pochoutky pro poslinění v přestávkách (a předem i těm, kteří se chtějí postarat v budoucnosti), dnes to byl Sokol Bern a host paní Valentová

#### **13. Závěr – MC, 16 h**

#### **Schůze předsednictva**

k definitivnímu projednání a přípravě výše uvedených bodů s těžištěm „almanach“  
se konala **v 9.30 hod. na stejném místě**

Předsednictvo:

Maria Cron, předsedkyně, Zinggendorstr. 3, 6006 Luzern, 041/ 410 14 12  
dipl.Ing.Jaroslav Havelka, Dr.Andrej Hrico, Václav Günther, Jana Jarolímková, Dr.Miloš Kelemen, Helena Springinsfeld  
www.svaz-spolku.ch / info@svaz-spolku.ch

S krajaňským NAZDAR

zapsala

*Helena Springinsfeld*

H.Springinsfeld

jednatelka

jde na

- **adresy zástupců spolků** ve výboru,
- **předsednictvo**,
- **MF- předseda DŠ**,
- **Zpravodaj - redaktor AH**

jako informace dále na velvyslanectví ČR a SR v Bernu,  
jednatelku MF M.Fischer, admin. Zpravodaje J.Schifferle  
nově pověřené spolupracovnice Zpravodaje E.Pajaziti a A.Benešovou  
na webovou stránku SSČS <http://www.svaz-spolku.ch>

Předsednictvo:

Maria Cron, předsedkyně, Zinggendorstr. 3, 6006 Luzern, 041/ 410 14 12  
dipl.Ing.Jaroslav Havelka, Dr.Andrej Hrico, Václav Günter, Jana Jarolímková, Dr.Miloš Kelemen, Helena Springinsfeld  
[www.svaz-spolku.ch](http://www.svaz-spolku.ch) / [info@svaz-spolku.ch](mailto:info@svaz-spolku.ch)